



Gemeinde Münchwilen AG

Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung

| | | |
|--------------|---|-----|
| Datum: | Freitag, 22. November 2024 | |
| Zeit: | 20:00 Uhr – 20:45 Uhr | |
| Ort: | Turnhalle Münchwilen AG | |
| Vorsitz: | Tüscher Bruno, Gemeindeammann | |
| Protokoll: | Wernli Roger, Gemeindegeschreiber | |
| Stimmzähler: | Abt Marcel / Roth Heinz | |
| Präsenz: | Stimmberechtigte laut Stimmregister: | 610 |
| | Die Gemeindeversammlung entscheidet über die zur Behandlung stehenden Sachgeschäfte abschliessend, wenn die beschliessende Mehrheit wenigstens einen Fünftel der Stimmberechtigten ausmacht, d.h. | 122 |
| | Anwesend sind zu Beginn der Versammlung | 54 |
| | Absolutes Mehr der Anwesenden | 28 |
| Gäste: | Giovanni Angelo Lo Giudice und Lebenspartnerin Sonia Cardinale mit Tochter Serena (Traktandum 3 Einbürgerung) | |
| | Sämtliche Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung unterliegen dem fakultativen Referendum. Ablauf der Referendumsfrist: 27. Dezember 2024 | |

Traktandenliste

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 14. Juni 2024
2. Budget 2025 inkl. Genehmigung Steuerfuss
3. Einbürgerung von Giovanni Angelo Lo Giudice und Tochter Serena
4. Verschiedenes und Umfrage

Begrüssung

Gemeindeammann Bruno Tüscher begrüsst alle Stimmberechtigten zur heutigen Einwohnergemeindeversammlung. Speziell begrüsst er die beiden Münchwiler Ehrenbürger Hansruedi Geiger und Willy Schürch sowie die anwesenden Jungbürger und die Einbürgerungsfamilie. Auch ein herzlicher Gruss geht an Jeannine Zimmermann, welche neu als Leiterin Finanzen bei der Gemeinde Münchwilen AG tätig ist und bei der Erstellung des heute vorliegenden Budgets massgeblich beteiligt war. Ebenfalls begrüsst er den Finanzkommissionspräsidenten Patrik Schwarb sowie die beiden Finanzkommissionsmitglieder Urs Schumacher und Patrik Wiederermann.

Einladung und Aktenauflage

Die Einladungen und Unterlagen zur Einwohnergemeindeversammlung wurden fristgerecht zugestellt. Die Gemeindeversammlungsakten lagen vom 8. bis 22. November 2024 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung öffentlich zur Einsichtnahme auf. Damit ist die heutige Einwohnergemeindeversammlung ordnungsgemäss einberufen worden und somit verhandlungs- und beschlussfähig.

Ordnungsmängel und Formfehler

Ordnungsmängel und Formfehler sind sofort zu rügen.

Tonbandaufnahmen

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass der Versammlungsablauf – zwecks Erstellung des Protokolls - auf Tonband aufgezeichnet wird. Die Aufnahmen stellen eine wesentliche Erleichterung für den Protokollführer dar und werden nach der Genehmigung des Protokolls wieder gelöscht.

Traktandenliste

Eine Änderung der Traktandenliste wird **nicht** gewünscht.

Traktandum 1

Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 14. Juni 2024

Bericht aus der Botschaft

Die Finanzkommission hat das Protokoll der letzten Einwohnergemeindeversammlung vom 14. Juni 2024 geprüft und für richtig befunden. Das Original-Protokoll lag während der Aktenauflage auf der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme öffentlich auf. Eine Fotokopie des Protokolls wurde auf Wunsch unentgeltlich abgegeben oder, sofern dies gewünscht wurde, per Post zugestellt. Ebenfalls konnte dieses auf der Webseite www.muenchwilen-ag.ch, Rubrik Gemeindeversammlung, eingesehen werden.

Diskussion

Die Diskussion wird **nicht** gewünscht.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 14. Juni 2024 zu genehmigen.

Abstimmung

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 14. Juni 2024 wird **einstimmig** genehmigt.

Gemeindeammann Bruno Tüscher bedankt sich bei Gemeindeschreiber Roger Wernli für die Verfassung des Protokolls und bei der Finanzkommission für die Prüfung.

Traktandum 2 Budget 2025 inkl. Genehmigung Steuerfuss

Bericht aus der Botschaft

Auf der Homepage war eine detaillierte Budgetbroschüre aufgeschaltet. An der Gemeindeversammlung werden die wichtigsten Punkte nochmals mündlich durch Gemeindeammann Bruno Tüscher erläutert. Nachfolgend präsentieren wir Ihnen die Erfolgs- und Finanzierungsausweise.

| Einwohnergemeinde | Budget 2025 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|---------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| Ergebnis betriebliche Tätigkeit | -141'835 | -221'280 | 590'168.00 |
| Ergebnis aus Finanzierung | -64'360 | -18'460 | 14'065.55 |
| a.o. Ergebnis | 45'500 | 68'200 | 91'000.00 |
| Gesamtergebnis | -160'695 | -171'540 | 695'233.55 |
| Investitionsrechnung | -87'500 | -1'317'600 | -648'802.95 |
| Selbstfinanzierung | 251'665 | 161'670 | 977'576.05 |
| Finanzierungsergebnis | 164'165 | -1'155'930 | 328'773.10 |

Die Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen weist im Jahr 2025 einen mutmasslichen Aufwandüberschuss von CHF 160'695 aus. Die Entnahme aus der Aufwertungsreserve erfolgt noch bis ins Jahr 2026 und beträgt für das kommende Jahr CHF 45'500. Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf CHF 87'500. Mit einer Selbstfinanzierung von CHF 251'665 resultiert folglich ein Finanzierungsüberschuss von CHF 164'165, weshalb per Ende 2025 mit einer Nettoschuld von rund CHF 2'478 Mio. zu rechnen ist.

| Wasserwerk | Budget 2025 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|---------------------------------|---------------|---------------|------------------|
| Ergebnis betriebliche Tätigkeit | 43'635 | 16'750 | 61'374.71 |
| Ergebnis aus Finanzierung | -2'430 | -830 | -963.00 |
| a.o. Ergebnis | 0 | 0 | 0.00 |
| Gesamtergebnis | 41'205 | 15'920 | 60'411.71 |
| Investitionsrechnung | -20'000 | -20'000 | 87'427.92 |
| Selbstfinanzierung | 90'130 | 71'610 | 112'594.71 |
| Finanzierungsergebnis | 110'130 | 91'610 | 200'022.63 |

Das Wasserwerk schliesst bei gleichbleibenden Gebühren mit einem Ertragsüberschuss von CHF 41'205. Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf CHF -20'000. Der kalkulierte Finanzierungsüberschuss von CHF 110'130 bewirkt, dass sich die mutmassliche Nettoschuld per Ende 2025 auf CHF 339'268 reduziert.

| Abwasserbeseitigung | Budget 2025 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|---------------------------------|---------------|----------------|------------------|
| Ergebnis betriebliche Tätigkeit | -11'075 | -63'880 | 11'569.09 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 1'460 | 0 | 0.00 |
| a.o. Ergebnis | 0 | 0 | 0.00 |
| Gesamtergebnis | -9'615 | -63'880 | 11'569.09 |
| Investitionsrechnung | 0 | -90'000 | 107'230.38 |
| Selbstfinanzierung | -14'810 | -68'740 | 12'659.09 |
| Finanzierungsergebnis | -14'810 | -158'740 | 119'889.47 |

Bei der Abwasserbeseitigung resultiert bei gleichbleibenden Gebühren ein Aufwandüberschuss von CHF 9'615.

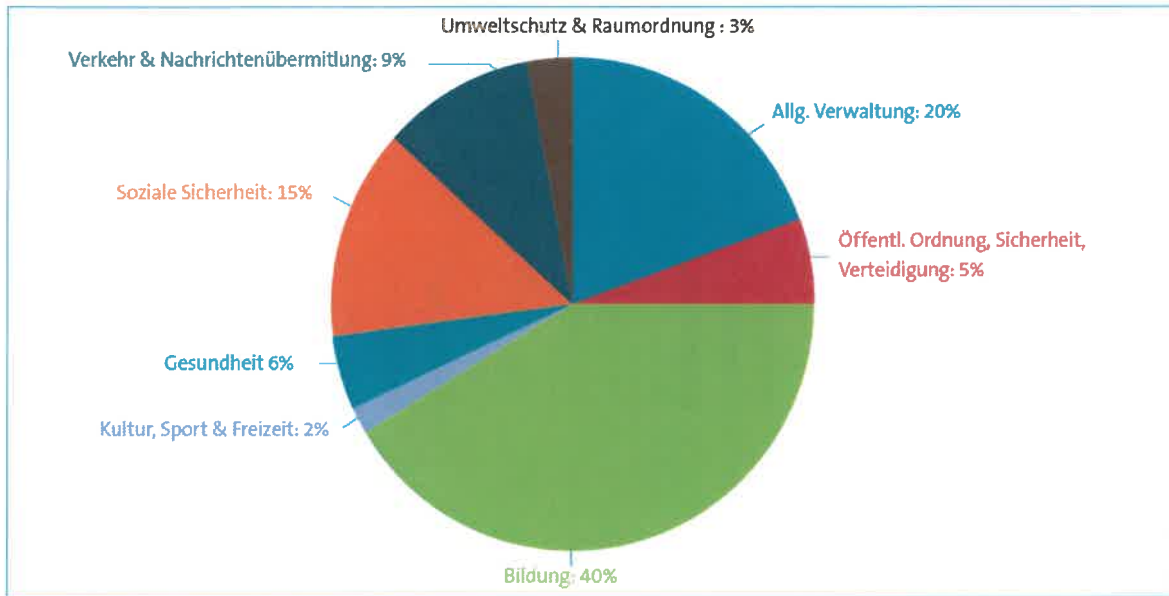
Die mutmasslichen Nettoinvestitionen liegen bei CHF 0.00. Durch den Finanzierungsfehlbetrag von CHF 14'810 wird sich das mutmassliche Nettovermögen per Ende 2025 auf CHF 545'982 verkleinern.

| Abfallwirtschaft | Budget 2025 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|---------------------------------|--------------|---------------|------------------|
| Ergebnis betriebliche Tätigkeit | 8'190 | -4'260 | -6'551.58 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 80 | 0 | 0.00 |
| a.o. Ergebnis | 0 | 0 | 0.00 |
| Gesamtergebnis | 8'270 | -4'260 | -6'551.58 |
| Investitionsrechnung | 0 | 0 | 0.00 |
| Selbstfinanzierung | 8'760 | -3'770 | -6'066.58 |
| Finanzierungsergebnis | 8'760 | -3'770 | -6'066.58 |

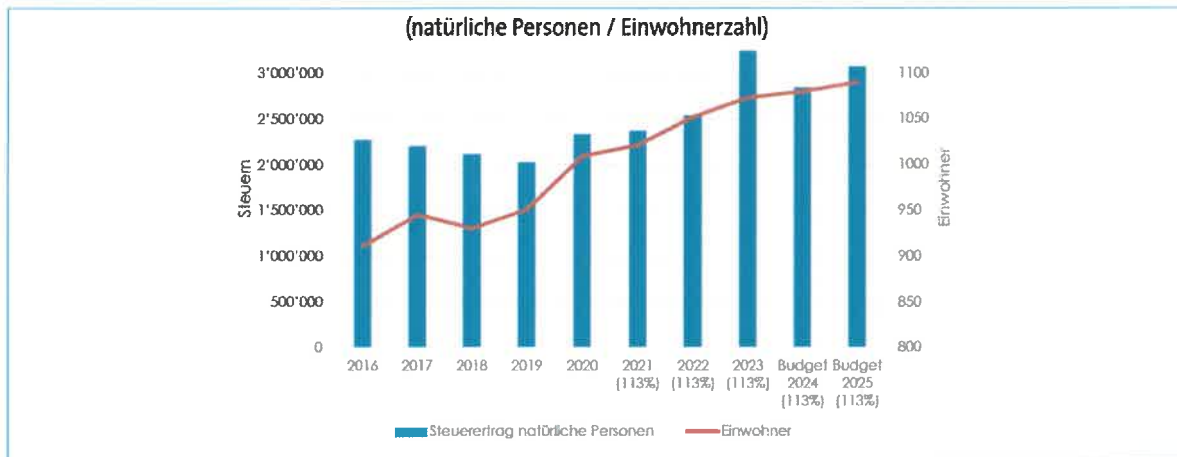
Das Budget der Abfallwirtschaft schliesst bei gleichbleibenden Gebühren mit einem Ertragsüberschuss von CHF 8'270. Nettoinvestitionen sind keine geplant. Das voraussichtliche Nettovermögen per Ende 2025 beträgt somit rund CHF 39'600.

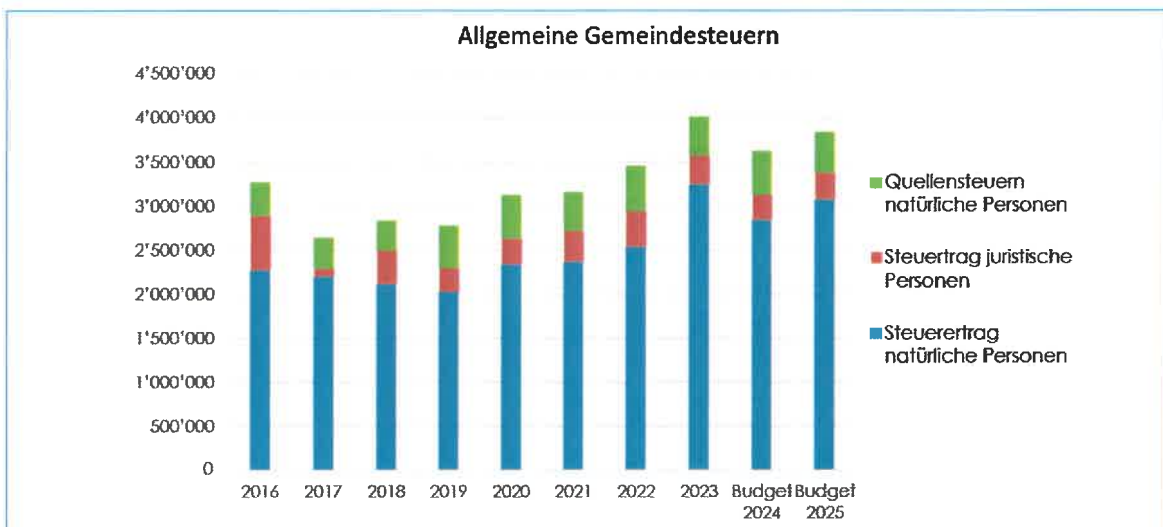
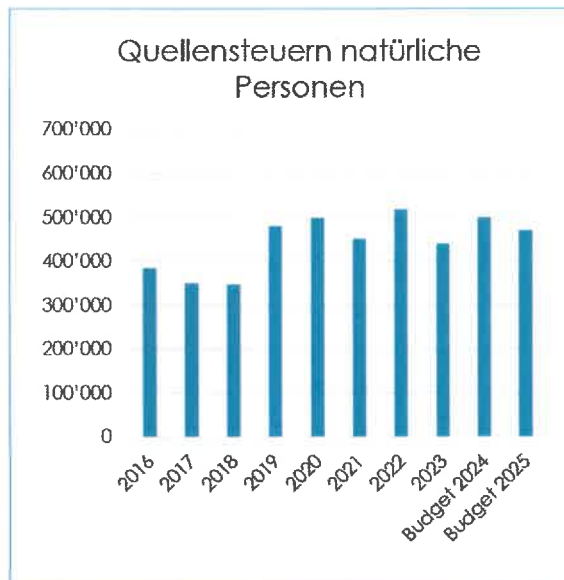
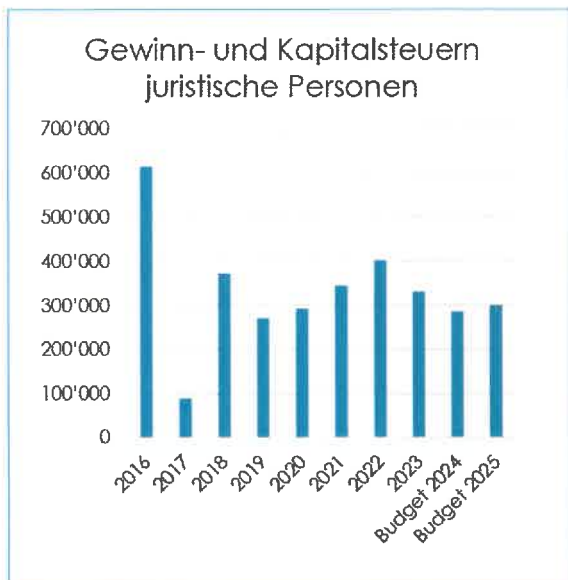
| Vermögen / Schuld | Budget 2025 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|--|-------------------|-------------------|----------------------|
| Wasserwerk | -339'268 | -449'398 | -541'008.11 |
| Abwasserbeseitigung | 545'982 | 560'792 | 719'531.51 |
| Abfallwirtschaft | 39'597 | 30'837 | 34'607.19 |
| Einwohnergemeinde | -2'477'611 | -4'536'578 | -1'489'186.32 |
| Einwohnergemeinde inkl. Spezialfinanzierungen | -2'231'300 | -4'394'347 | -1'276'055.73 |

Nettoaufwand nach Funktion



Steuereinnahmen





Das Budget wurde durch den Gemeinderat erarbeitet und anschliessend mit der Finanzkommission besprochen.

Diskussion

Die Diskussion wird **nicht** gewünscht.

Antrag

Das Budget 2025, mit einem **unveränderten** Steuerfuss von 113%, sei zu genehmigen.

Abstimmung

Das Budget 2025, mit einem unveränderten Steuerfuss von 113%, wird **einstimmig** genehmigt.

Traktandum 3 Einbürgerung von Giovanni Angelo Lo Giudice und Tochter Serena

Der gemeinderätliche Bericht mit entsprechendem Antrag wird durch Gemeindeammann Bruno Tüscher erläutert.

Ausgangslage



Herr Giovanni Angelo Lo Giudice, geb. 21. Januar 1994, lebt seit seiner Geburt in der Schweiz, seit fast 13 ½ Jahren im Kanton Aargau und seit mehr als 3 Jahren in der Gemeinde Münchwilen AG. Seine Tochter Serena, geb. 20. August 2023, lebt seit ihrer Geburt in der Gemeinde Münchwilen AG. Herr Lo Giudice und seine Tochter möchten ins Gemeindebürgerrecht von Münchwilen AG aufgenommen werden.

Der Gemeinderat hat die erforderlichen umfangreichen Abklärungen und Erhebungen für die Einbürgerung vorgenommen und mit dem Gesuchsteller ein Einbürgerungsgespräch geführt. Der Gesuchsteller ist mit den schweizerischen Verhältnissen gut vertraut und integriert. Er weist eine starke Bindung zur Schweiz auf und fühlt sich hier zu Hause. Er hat gute Deutschkenntnisse.

Die Einbürgerungsvoraussetzungen sind bei Herr Giovanni Angelo Lo Giudice und seiner Tochter Serena erfüllt.

Gemeindeammann Bruno Tüscher stellt Herr Giovanni Angelo Lo Giudice und seine Tochter Serena Lo Giudice, welche an der heutigen Gemeindeversammlung anwesend sind, kurz vor.

Diskussion

Willy Schürch hat keine Zweifel an der bevorstehenden Einbürgerung. Er möchte jedoch wissen, warum keine näheren Angaben, wie z.B. Adressangabe, Zivilstand, Alleinerziehend, etc., in der Botschaft gemacht werden.

Gemeindeammann Bruno Tüscher erklärt, dass dies aus Datenschutzgründen nicht erlaubt ist.

Die offenen Fragen werden anschliessen direkt von Giovanni Lo Giudice beantwortet.

Ausstand

Vor der Abstimmung begeben sich Herr Giovanni Angelo Lo Giudice und Lebenspartnerin Sonia Cardinale mit Tochter Serena Lo Giudice in den Ausstand.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, Giovanni Angelo Lo Giudice und seiner Tochter Serena Lo Giudice das Gemeindebürgerrecht von Münchwilen AG zuzusichern.

Abstimmung

Giovanni Angelo Lo Giudice und seiner Tochter Serena Lo Giudice wird das Gemeindebürgerrecht von Münchwilen AG mit 54 **Ja-Stimmen** zugesichert.

Herr Giovanni Angelo Lo Giudice und Lebenspartnerin Sonia Cardinale mit Tochter Serena Lo Giudice werden wieder in den Saal gebeten und mit einem Applaus empfangen. Gemeindeammann Bruno Tüscher teilt ihnen mit, dass die entsprechende Zusicherung erteilt worden ist.

Traktandum 4 Verschiedenes und Umfrage

An dieser Stelle gibt der Gemeinderat allgemeine Informationen wieder. Ausserdem können die Stimmberechtigten das Wort ergreifen.

Der Gemeinderat informiert die Anwesenden über folgende Geschäfte:

- Stand und weiteres Vorgehen bei der Verwaltungsanalyse
- Informationen zur Anschlusslösung Betriebsamt Eiken-Münchwilen (Pensionierung Peter Tallichet)
- Gesamtrevision Nutzungsplanung / Behandlung der Einwendungen / weiteres Vorgehen
- Stand und weiteres Vorgehen bei der Überarbeitung des Erschliessungs-Finanzierungsreglements
- Informationen zur Wasserversorgung, Abwasser und Energie
- Informationen aus der Kommission Kultur, Sport und Freizeit (Eröffnung Herdmännli-pfad und Schachspiel bei der Kugelstossanlage)
- Stand und weiteres Vorgehen bei der Jungbürgerfeier / Begrüssung der Anwesenden Jungbürger
- Termine

Wortmeldungen aus der Versammlung

Nelly Utzinger erwähnt, dass das Datum für das Weihnachtssingen des Frauenchors falsch ist. Das Weihnachtssingen findet am 15. Dezember 2024 statt.

Willy Schürch erwähnt, dass am 1. Dezember 2024 das alljährliche Chlaus-Schiessen der Schützengesellschaft Stein-Münchwilen stattfindet. Zu diesem Anlass sind alle herzlich eingeladen. Für alle Teilnehmenden gibt es einen schönen Zopf-Grittibänz.

Urban Waldmeier erwähnt, dass es in letzter Zeit häufig vorkommt, dass Jugendliche an der Haustüre klingeln und anschliessend davonrennen. Weiter habe er festgestellt, dass die Schüler mittlerweile fast nur noch die kurzen Wege und Abkürzungen über den Hang nutzen, um zur Schule zu gelangen.

Gemeindeammann Bruno Tüscher erklärt, dass dies in der Eigenverantwortung der Schülerinnen und Schüler bzw. deren Eltern liegt. Die Gemeinde könne das nicht beeinflussen.

Daniel Güntert erwähnt, dass die beiden Trampoline bei der Schulanlage weggekommen sind. Er möchte wissen, ob diese wieder montiert werden?

Gemeinderätin Äsa Müller erwähnt, dass es nicht angedacht ist, dass wieder Trampoline montiert werden. Vizeammann Fabian Bianchi ergänzt, dass an diesem Standort, aus Sicherheitsgründen (Abstand), die Platzierung der Trampoline nicht mehr möglich ist. Auf eine Neuanschaffung wurde daher verzichtet.

Walter Winter erklärt, dass die beiden Trampoline durch das Bauunternehmen demontiert und zugleich leider versehentlich entsorgt wurden. Die beiden Trampoline sind somit gar nicht mehr vorhanden. Das Versehen wurde entsprechend entschädigt.

Simon Schwarb dankt Colin Schuhmacher (Werkdienst) für die gute Arbeit während des ganzen Jahres und insbesondere für die einwandfreie und ordentliche Schneeräumung im Rahmen des Winterdienstes.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen aus der Versammlungsmitte zu verzeichnen sind, schliesst Gemeindeammann Bruno Tüscher die Einwohnergemeindeversammlung um 20.45 Uhr. Er dankt den Anwesenden für die Teilnahme an der Einwohnergemeindeversammlung und wünscht allen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten, einen guten Rutsch ins 2025 und weiterhin beste Gesundheit. Die Sommer-Gemeindeversammlung 2025 findet am Freitag, 13. Juni 2025, statt.

GEMEINDERAT MÜNCHWILEN

Gemeindeammann

Gemeindeschreiber

Bruno Tüscher

Roger Wernli

PROTOKOLLPRÜFUNG

Die unterzeichnenden Mitglieder der Finanzkommission haben das vorliegende Protokoll geprüft und es mit der Einwohnergemeindeversammlung vom 22. November 2024 als übereinstimmend befunden.

4333 Münchwilen, 8.1.2025

MITGLIEDER DER FINANZKOMMISSION



Three handwritten signatures in blue ink are positioned over three horizontal dotted lines. The top signature is a simple, stylized cursive signature. The middle signature is more complex and dense. The bottom signature is also complex and dense, with a large loop at the end.